

SCANNER

Español

Spanish

Español

Vous allez passer un scanner.

Tiene que tener: un escáner

Il faudra retirer tout objet métallique (appareils dentaires et auditifs).

Tiene que quitarse los aparatos dentales y auditivos

Une perfusion va vous être posée pour injecter un produit de contraste au cours de l'examen.

L'injection de ce produit de contraste peut donner une sensation de chaleur dans tout le corps

Le vamos a inyectar un producto de contraste que le dará calor por todo el cuerpo. Eso es normal, no se asuste.

Il faudra rester immobile pendant tout l'examen.

Debe quedarse inmóvil durante todo el examen.

Pendant l'examen, on pourra vous demander de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration

Durante el examen, le pediremos que hinche sus pulmones y aguante la respiración.

L'examen dure en moyenne 15 minutes

El examen dura unos 15 minutos.**CHECK LIST SCANNER**

Nom / Apellido : _____

Prénom / Nombre: _____

Date de naissance / Fecha de nacimiento : ____/____/____

Taille / Altura : _____ cm

Poids / Peso: _____ Kg

Etes vous enceinte ? ¿ Está usted embarazada?	OUI / sí <input type="checkbox"/>	NON / no <input type="checkbox"/>
--	--------------------------------------	--------------------------------------

	OUI / sí	NON / no	Je ne sais pas. / No sé.
Avez-vous des allergies au produit de contraste ? ¿ Tiene usted alergias? ¿ Cuáles?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Avez-vous une insuffisance ou maladie rénale ? ¿ Tiene usted problemas renales?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Prenez-vous un traitement pour la thyroïde ? ¿ Toma usted un tratamiento para la tiroides?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Avez-vous de l'asthme ? ¿ Es usted asmático?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Signez ici : ¿ Podría usted firmar la autorización de ahí abajo?	
---	--